

ВЫХОЖУ ОДИН Я НА ДОРОГУ

Выхожу один я на дорогу;
Сквозь туман кремнистый путь блестит;
Ночь тиха. Пустыня внемлет богу,
И звезда с звездою говорит.

В небесах торжественно и чудно!
Спит земля в сиянье голубом...
Что же мне так больно и так трудно?
Жду ль чего? жалею ли о чем?

Уж не жду от жизни ничего я,
И не жаль мне прошлого ничуть;
Я ищу свободы и покоя!
Я б хотел забыться и заснуть!

Но не тем холодным сном могилы...
Я б желал навеки так заснуть,
Чтоб в груди дремали жизни силы,
Чтоб, дыша, вздымалась тихо грудь;

Чтоб всю ночь, весь день мой слух лелея
Про любовь мне сладкий голос пел,
Надо мной чтоб, вечно зеленея,
Темный дуб склонялся и шумел.

יחידו לדרך לי אצאה

יחידו לדרך לי אצאה,
נחוב-אורים בערפל זוהר,
ליל-השקט. מדבר קול-אל שומע
וכוב אלי כוכב דובר.

שמי-קרום מה נפלאו, נשגבו,
בגנה-הכל תנוס האדמת.
רק לבי - מדוע מה יקאב הוא?
מה אוחילו? נער לי מה על מה?

לא אוחיל עוד לקיים יבואו
ואיני סער על יום אתמוול.
אבקש רק חפש וקרואע
כל לשכת, בתוקפה לעלול.

אך אל תהי זו שנות-קרה של קבר -
יהי רצון כי ארדם לעד
בעוד כחות חיים דורכים כל אבר
וחיי ירום בנשם-אט;

כי יוקם וליל בת-קול תשמיע
באזני שיר-אהבה קחזוק;
כי בדיו כבדי-הצל יגיע
ויפרש עלי אלוו ירק.

יחידו לדרך לי אצאה,
נחוב-אורים בערפל זוהר,
ליל-השקט. מדבר קול-אל שומע
וכוב אלי כוכב דובר.

שמי-קרום מה נפלאו, נשגבו,
בגנה-הכל תנוס האדמת.
רק לבי - מדוע מה יקאב הוא?
מה אוחילו? נער לי מה על מה?

אך אל תהי זו שנות-קרה של קבר -
יהי רצון כי ארדם לעד
בעוד כחות חיים דורכים כל אבר
וחיי ירום בנשם-אט;

כי יוקם וליל בת-קול תשמיע
באזני שיר-אהבה קחזוק;
כי בדיו כבדי-הצל יגיע
ויפרש עלי אלוו ירק.

כי יוקם וליל בת-קול תשמיע
באזני שיר-אהבה קחזוק;
כי בדיו כבדי-הצל יגיע
ויפרש עלי אלוו ירק.